

2018 *Teuteuga o le Tulafono o le Fetufaaiga* Nu. 8
 o Faamatalaga Tau Lafoga

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
 2. Ua teuteuina le fuaiupu 2
 3. Ua teuteuina le fuaiupu 10B
 4. Ua teuteuina le fuaiupu 10K
 5. Ua teuteuina Faamatalaga
-

2018, Nu. 8

**O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o le Fetufaaiga o
Faamatalaga Tau Lafoga 2012 (“Tulafono Autu”).**

[22 Mati 2018]

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono o Samoa i totonu o le
Palemene ua potopoto e faapea:

*2 Teuteuga o le Tulafono o le Fetufaaiga 2018, Nu. 8
o Faamatalaga Tau Lafoga*

1. Igoa puupuu ma le amataga:

- (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o le Fetufaaiga o Faamatalaga Tau Lafoga 2018.
- (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo.

2. Ua teuteuina le fuaiupu 2:

Mo le fuaiupu 2 o le Tulafono Autu, ia faaofi i le faasologa o le pi faitau faa-Peretania, o faamatalaga fou nei e faapea:

““Puleaga a Atunu Ese” o lona uiga so o se puleaga e ese mai ai i lo Samoa po o le Iunaite Setete o Amerika”.

3. Ua teuteuina le fuaiupu 10B:

I totonu o le fuaiupu 10B o le Tulafono Autu, ia aveese le faamatalaga mo “puleaga e lipotia faamatalaga o mataupu tau lafoga”.

4. Ua teuteuina le fuaiupu 10K:

I totonu o le fuaiupu 10K(b) o le Tulafono Autu, mo le upu “teugatupe” ia suia i le upu “faalapotopotoga”.

5. Ua teuteuina le Faamatalaga:

Ua teuteuina le faamatalaga 3 o le Tulafono Autu e faapea:

- (a) mo le fuaiupu C, ia suia e faapea:

“C. E ui lava i le faaparakalafa A(1), e tusa ai ma Teugatupe taitasi e Tatau ona Lipotia lea o lo o avea o se Teugatupe sa i ai muamua, po o, e tusa ai ma Teugatupe ia na amataina a o lumanai ai ona avea o se Teugatupe e Manaomia le Lipotia, e lē manaomia le lipotia o le fuainumera e ilogagofie ai le lafoga (TIN(s)) po o le aso fanau pe afai o sea fuainumera e ilogagofie ai le lafoga (TIN(s)) po o le aso fanau e le o i ai i faamaumauga a le Faalapotopotoga o Teugatupe e Lipotia Mataupu Tau Lafoga, ma e le o manaomia i se isi faiga e ese ai ina ia aoina mai e lea Faalapotopotoga Tau Tupe i lalo o le tulafono faalotoifale a le atunuu. Peitai ane, e manaomia se Faalapotopotoga Tau Tupe e Lipotia Mataupu Tau Lafoga ina ia faaaogāina taumafaiga talafeagai e maua mai ai le fuainumera e iloagofie ai le lafoga (TIN(s)) ma le aso fanau e tusa ai ma nei teugatupe PO O Teugatupe taitasi e Manaomia le Lipotia, lea o se Teugatupe na i ai Muamua ma, e tusa ai ma Teugatupe taitasi lea na Amataina a o lumanai ai ona avea ma Teugatupe e Manaomia le Lipotia, i le faaiuga o le

4 *Teuteuga o le Tulafono o le Fetufaaiga* 2018, Nu. 8
o Faamatalaga Tau Lafoga

tausaga faale-kalena lona lua e sosoo ma le tausaga lea na faailoagofie ai ia Teugatupe e avea ma Teugatupe e Tatau ona Lipotia.”;

- (b) I totoru o le fuaiupu III -
(i) Mo le faamatalaga i le tuanai ai o le ulutala, ia suia e faapea:

“O taualumaga nei e faaaogā e tusa ai ma Teugatupe a Tagata Taitoatasi na i ai Muamua”;

- (ii) i le parakalafa laitiiti B(2)(a) e oo i le (f), mo upu “Puleaga e Lipotia” ia suia i upu “Puleaga i Atunu Ese”;
(iii) i totoru o le parakalafa laitiiti B(4), mo upu “Puleaga e tatau ona Lipotia” ia suia i upu “Puleaga i Atunu Ese”;
(iv) i le parakalafa laitiiti B(6), mo upu “Puleaga e tatau ona Lipotia”, i so o se mea o aliali mai ai, ia suia i upu “Puleaga i Atunu Ese”;
(v) i parakalafa laiti B(6)(a)(ii), ma le (b)(ii), mo upu “tulaga o le lē tatau ona lipotia”, ia suia i upu “nofoaga e nofomau ai mo faamoemoega tau lafoga e ese mai ai i lo ia Puleaga i Atunu Ese”;

- (vi) i totonu o le parakalafa laitiiti C(5)(a), mo upu "e se Tagata e tatau ona Lipotia" ia suia i upu "tagata nofomau mo faamoemoega tau lafoga i totonu o se Puleaga i Atunuu Ese";
 - (vii) i totonu o le parakalafa laitiiti C(5)(b), mo upu "o se Teugatupe e tatau ona Lipotia e tusa ai ma Puleaga taitasi e tatau ona Lipotia", ia suia i upu "tagata nofomau mo faamoemoega tau lafoga i se Puleaga i Atunuu Ese taitasi";
 - (viii) i totonu o le parakalafa laitiiti C(8) ma le (9), mo upu "Puleaga Faaletulafono e tatau ona Lipotia Mataupu", ia suia i upu "Puleaga i Atunuu Ese";
- (c) i totonu o le fuaiupu IV, mo le faamatalaga i le tuanai ai o le faaulutala, ia suia e faapea:

"E faaaogā taualumaga nei e tusa ai o se Teugatupe Fou a Tagata Taitoatasi";

- (d) i totonu o le fuaiupu V, parakalafa laitiiti B, mo le "parakalafa D", ia suia i le "Parakalafa C";
- (e) i totonu o le fuaiupu VI -
 - (i) Mo le faamatalaga i le tuanai ai o le faaulutala, ia suia e faapea:

"O taualumaga nei e faaaogā e tusa ai o Teugatupe Fou a Faalapotopotoga";

6 *Teuteuga o le Tulafono o le Fetufaaiga* 2018, Nu. 8
o Faamatalaga Tau Lafoga

(ii) I totonu o le parakalafa laitiiti A(1)(a), ia suia ma faaofi:

“(a) Ia maua se faamaoniga tau le tagata lava ia, lea e ono mafai ona avea ma vaega o pepa aloaia e amata ai se teugatupe, e faatagaina ai le Faalapotopotoga Tau Tupe e Lipotia ina ia fuafuaina le nofoaga po o nofoaga o le Tagata o umia se Teugatupe, mo faamoemoega tau lafoga ma le Numera o Faamatalaga Tau Lafoga (TIN) ma ia faamaonia le tulaga talafeagai lelei o sea faamaoniga tau le tagata lava ia, e faavae i luga o faamatalaga na mauaina e le Faalapotopotoga Tau Tupe e Lipotia, e fesootai ma le amataina o le teugatupe, e aofia ai so o se pepa aloaia na aoina e tusa ai ma Taualumaga AML/KYC. Afai e faamaonia e le Faalapotopotoga e faapea e leai sona nofoaga tumau mo faamoemoega tau lafoga, e mafai e le Faalapotopotoga Tau Tupe e Lipotia ona faalagolago

2018, Nu. 8 *Teuteuga o le Tulafono o le Fetufaaiga* 7
 o Faamatalaga Tau Lafoga

i le tuatusi o le Ofisa Autu o le
Faalapotopotoga, e fuafuaina ai le
nofoaga tumau o le Tagata e umia
le Teugatupe;”;

- (f) i totonu o le fuaiupu VI, parakalafa laitiiti
A(2)(c), ia aveese upu “o se tagata e Lipotia”.
-

O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o le Fetufaaiga
o Faamatalaga Tau Lafoga 2018 o lo o faafoeina
e le Matagaluega mo Tupe Maua.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**